

## ИНСТРУКЦИЯ

по применению вакцины Скоугард 4КС для профилактики коронавирусной и ротавирусной инфекций, колибактериоза и клостродиоза у телят.

(организация-разработчик компания «Zoetis Inc», США)

### I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Торговое наименование: Скоугард 4КС (ScourGuard 4KC).

Международное непатентованное название: Вакцина для профилактики коронавирусной и ротавирусной инфекций, колибактериоза и клостродиоза у телят.

2. Лекарственная форма: супензия для инъекций.

Вакцина изготовлена из инактивированных корона- (Hansen isolate) и ротавирусов (серотипы G6 и G10) крупного рогатого скота, инактивированных бактерий *E. coli* энтеротоксигенного штамма NL-1005, имеющих адгезивный фактор K99, бета-токсцида *Clostridium perfringens* типа C, с добавлением консервантов - гентамицина (не более 30 мкг/мл), мертиолята (не более 0,01 %) и адьюванта – Quil A.

По внешнему виду вакцина представляет собой супензию белого или бледно-желтого цвета. При хранении вакцины возможно образование рыхлого осадка, который при взбалтывании легко разбивается в гомогенную звесь.

Вакцина расфасована по 20 см<sup>3</sup> (10 доз) или 100 см<sup>3</sup> (50 доз) в полиэтиленовые флаконы соответствующей вместимости, укупоренные резиновыми пробками, укрепленными алюминиевыми колпачками.

3. Флаконы с вакциной упакованы в картонные коробки. В каждую коробку с вакциной вкладывают инструкцию по ее применению.

Срок годности вакцины 18 месяцев с даты выпуска при соблюдении условий хранения и транспортирования. По истечении срока годности вакцина к применению не пригодна.

4. Вакцину хранят и транспортируют в сухом темном месте, при температуре от 2°C до 7°C.

5. Вакцину следует хранить в местах, недоступных для детей.

6. Вакцину во флаконах без этикеток, с истекшим сроком годности, с нарушением целостности и/или герметичности укупорки, с измененным цветом и/или консистенцией содержимого, с наличием посторонних примесей, а также остатки вакцины, неиспользованные в течение 6 часов после вскрытия флакона, подлежат выбраковке и обеззараживанию путем кипячения или обработки 2% раствором щелочи или 5% раствором хлорамина (1:1) в течение 30 минут с последующей утилизацией.

Утилизация обеззараженной вакцины не требует соблюдения специальных мер предосторожности.

## II. БИОЛОГИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

7. Вакцина обеспечивает формирование колострального иммунитета у новорожденных телят (после выпойки им молозива от вакцинированных коров) против неонатальной диареи, вызванной корона- и ротавирусами (серотипы G6 и G10), энтеротоксигенными штаммами *E. coli* с фактором адгезии K99 и *Clostridium perfringens* (тип C). Уровень защиты телят зависит от времени выпойки, качества и количества молозива, поэтому необходимо обратить особое внимание на обеспечение телят достаточным количеством молозива от вакцинированных коров.

Вакцина безвредна, лечебными свойствами не обладает.

## III. ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ ВАКЦИНЫ

8. Вакцина предназначена для иммунизации здоровых нетелей и стельных коров с целью создания колострального иммунитета у новорожденных телят против неонатальной диареи, вызванной коронавирусом, ротавирусом крупного рогатого скота (серотипы G6 и G10), энтеротоксигенными штаммами *E. coli* с фактором адгезии K99, *Clostridium perfringens* тип C.

9. Запрещено вакцинировать клинически больных и/или ослабленных животных.

10. Вакцинации подлежат стельные коровы и нетели.

Вакцину вводят внутримышечно в область шеи в объеме 2 см<sup>3</sup> (1 доза).

Первично вакцинируют здоровых стельных животных двукратно с интервалом 3-4 недели. Вторую дозу вакцины вводят не позднее 3-6 недель до отела.

Ревакцинируют животных однократно также не позднее, чем за 3-6 недель перед каждым отелом.

Перед применением вакцины содержимое флакона взбалтывают до образования гомогенной звезды.

Для вакцинации используют шприцы и иглы, которые стерилизуют кипячением в течение 15-20 минут, используя для каждого животного отдельную стерильную иглу. Допускается использование одноразовых шприцов. Место инъекции обрабатывают 70° спиртом или другим дезинфицирующим раствором.

11. Симптомов проявления коронавирусной и ротавирусной инфекций, колибактериоза и клостридиоза или других патологических признаков при передозировке вакцины не установлено.

12. Особеностей постvakцинальной реакции при первичном и последующих введениях вакцины не установлено.

13. Следует избегать нарушений схемы (сроков) введения вакцины, поскольку это может привести к снижению эффективности иммунопрофилактики коронавирусной и ротавирусной инфекций, колибактериоза и клостридиоза. В случае пропуска очередного введения вакцины необходимо провести иммунизацию как можно скорее.

14. При применении вакцины в соответствии с настоящей инструкцией побочных явлений и осложнений, как правило, не отмечается. У отдельных животных вакцина может вызывать кратковременное повышение температуры тела, анафилаксию или незначительный отек на месте инъекции. При возникновении анафилаксии животным вводят адреналин или антигистаминные препараты в рекомендуемых дозах. Отек исчезает в течение нескольких дней без лечения.

15. Запрещается использовать вакцину совместно с другими иммунобиологическими препаратами, а также введение животным гипериммунных сывороток или иммунодепрессантов в течение 1 месяца до или после вакцинации.

16. Убой животных на мясо разрешается не ранее, чем через 21 день после вакцинации, молоко используют без ограничений.

#### IV. МЕРЫ ЛИЧНОЙ ПРОФИЛАКТИКИ

17. При работе с вакциной следует соблюдать общие правила личной гигиены и техники безопасности, предусмотренные при работе с лекарственными препаратами ветеринарного назначения.

18. Все лица, участвующие в проведении вакцинации должны быть в спецодежде (резиновые сапоги, халат, брюки, головной убор, перчатки). В местах работы должна быть аптечка первой доврачебной помощи.

19. При случайном попадании вакцины на кожу и/или слизистые оболочки, их необходимо промыть большим количеством чистой воды. В случае разлива вакцины, зараженный участок пола или почвы заливают 5% раствором хлорамина или 2% раствором едкого натрия.

При случайном введении препарата человеку, место инъекции необходимо обработать 70 % раствором этилового спирта, обратиться в медицинское учреждение и сообщить об этом врачу.

20. Организация-производитель: Zoetis LLC, 601 W. Cornhusker Highway, Lincoln, NE 68521, USA.

Инструкция по применению «вакцины Скоугард 4КС для профилактики коронавирусной и ротавирусной инфекций, колибактериоза и клостридиоза у телят» разработана компанией «Zoetis Inc.» (100 Campus Drive, Florham Park, New Jersey, 07932 USA) совместно с ООО «Зоэтис».

Адрес ООО «Зоэтис» в РФ: 123317, Москва, Пресненская набережная, д 10.

С утверждением настоящей инструкции утрачивает силу инструкция по применению вакцины Скоугард 4КС, утверждённая Россельхознадзором 15 декабря 2008 года.

Рекомендовано к регистрации в Российской Федерации ФГБУ «ВГНИКИ»  
Номер регистрационного удостоверения: